

PINGI

BEDIENUNGSANLEITUNG MODE D'EMPLOI OPERATING INSTRUCTIONS

DE - Lieber Kunde,
vielen Dank, dass Sie ein PINGI Qualitätsprodukt gekauft haben. Lesen Sie sich diese Anleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie anfangen. Dadurch wird eine optimale Leistung und sichere Verwendung des Produkts gewährleistet.

ACHTUNG

- Es ist nicht sicher in einem Auto mit verschmutzten oder beschlagenen Fenstern zu fahren, wenn die Sicht des Fahrers eingeschränkt wird.

SICHERHEIT - ALLGEMEIN

- Entfernen Sie zuerst den Plastikbeutel.
- Versuchen Sie nicht, den Stoffbeutel zu öffnen oder zu schneiden.
- Halten Sie das Produkt von Kindern und Tieren fern.
- Vermeiden Sie es, den Indikator zu reiben oder zu kratzen, da dies die Oberschicht beschädigen kann. Der Indikator ist besonders empfindlich direkt nach dem Wiederaufladen in der Mikrowelle.
- Der Auto-Entfeuchter muss vor der ersten Fahrt im Auto gesichert werden. Ein ungesicherter Auto-Entfeuchter kann sich in einem fahrenden Auto bewegen und den Fahrer ablenken oder die Pedale blockieren.

SICHERHEIT - MIKROWELLENROCKNUNG

- Verbrennungs-/ Verbrühungsgefahr - Während der Trocknung in der Mikrowelle wird dieses Produkt sehr heiß und extrem heißer Wasserdampf wird ausgestoßen. Mit extremer Vorsicht handhaben!
- Überschreiten Sie nicht die empfohlene Trocknungszeit und Wattzahl der Mikrowelle.
- Legen Sie dieses Produkt nur dann in die Mikrowelle zum Trocknen, wenn der Entfeuchter komplett voll und der Indikator komplett rosa ist.
- Das Erhitzen eines leeren PINGI Entfeuchters kann zu Überhitzung führen und das Produkt und den Teller beschädigen.
- Lassen Sie die Mikrowelle bei der Trocknung nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie die Mikrowelle sauber. Öl oder Fett kann den PINGI Entfeuchter beschädigen oder den Stoff verbrennen. Bitte entsorgen Sie das Produkt, wenn es fettig oder fleckig ist.
- Der PINGI Entfeuchter kann nicht in einem normalen Ofen aufgeladen werden. Bitte nutzen Sie entweder eine Mikrowelle oder die Sonne für eine Solartrocknung.

ANWENDUNG

Der PINGI Auto-Entfeuchter entfernt effektiv Feuchtigkeit aus Ihrem Auto Innenraum. Er ist die Lösung für beschlagene Fenster am Morgen, sowie für modrige Gerüche und andere feuchtigkeitsbezogene Probleme.

FUNKTION

Der PINGI Auto-Entfeuchter zieht überschüssige Feuchtigkeit an und bewahrt sie. Während sich der Feuchtigkeitsbeutel langsam mit Feuchtigkeit füllt, verändert sich der Indikator langsam von blau zu rosa. Wenn der Indikator sich komplett von blau zu rosa verändert hat, kann er ausgetrocknet werden. Sollten Sie Schwierigkeiten haben den Indikator zu lesen, dann können Sie auch das Gewicht des Produkts wenn es „voll“ ist, mit Hilfe der untenstehenden Tabelle kontrollieren.

WIEDERAUFLADEZEIT		
Bitte entnehmen Sie die empfohlene Wiederaufladezeit für Ihren Entfeuchter dieser Tabelle.		
Produkt	Wiederaufladezeit	Gewicht wenn voll
LV-A150	4 min.	>195g.
LV-A300	6 min.	>390g.
LV(2)-A350	6 min.	>455g.

MIKROWELLENROCKNUNG

- Achtung!**
Lesen Sie den Abschnitt **SICHERHEIT - MIKROWELLENROCKNUNG**, bevor Sie den PINGI Entfeuchter zum ersten Mal trocknen.
- Legen Sie Ihren Pingi in einer sauberen, mikrowellenfesten Ofenschale (Hartglas/ Borosilikatglas) in die Mitte der Mikrowelle. Sie können auch einen mikrowellenfesten Teller verwenden.
 - Legen Sie wahlweise ein Küchentuch unter den Beutel.
 - Der Indikator sollte nach oben zeigen.
 - Erhitzen Sie Ihren Pingi für die empfohlene Dauer bei 600W.
 - ACHTUNG** - Während des Trocknungsprozesses in der Mikrowelle wird Ihr PINGI Entfeuchter sehr heiß. Das Wasser in Ihrem PINGI Entfeuchter erhitzt sich und verdampft. Der Indikator wird von rosa auf blau wechseln und Ihr PINGI Entfeuchter ist wieder einsatzbereit.
 - f. ACHTUNG** - Stellen Sie immer sicher, dass Ihr Auto-Entfeuchter vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn anfassen oder zurück ins Fahrzeug stellen. Wenn Sie ein warmes Produkt auf eine empfindliche Oberfläche legen, können dauerhafte Flecken entstehen.

ANMERKUNG

- Nach Ablauf der Nutzungsdauer kann dieses Produkt im normalen Müll entsorgt werden. Bitte halten Sie sich immer an örtliche Bestimmungen und fragen Sie bei der Stadt nach, wenn Sie sich nicht sicher sind.
- Es können mehrere Zyklen notwendig sein, um mit einem neuen Produkt den feuchten Innenraum eines Autos zu trocknen und die überschüssige Feuchtigkeit aufzunehmen.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website: www.pingi.com

FR - Cher client
Merci d'avoir acheté PINGI, un produit de qualité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer. Elles vous indiquent comment utiliser votre produit en toute sécurité et pour un usage optimal.

AVERTISSEMENT

- Il est dangereux de conduire un véhicule avec des fenêtres sales ou embuées qui entravent la vue des conducteurs.

SÉCURITÉ - GÉNÉRAL

- Retirez le sac en plastique avant la première utilisation.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de couper le tissu.
- Ne laissez pas le produit à la portée des enfants ou des animaux domestiques.
- Évitez de frotter ou de gratter le point indicateur, car cela pourrait endommager la couche supérieure. Le point indicateur est très sensible et notamment après passage au micro-ondes.
- Le déshumidificateur de voiture doit être fixé avant de conduire le véhicule. Un déshumidificateur de voiture non fixé peut glisser à l'intérieur d'un véhicule en mouvement, distrayant le conducteur ou entravant le fonctionnement des pédales.

SÉCURITÉ - SÉCHAGE PAR MICRO-ONDES

- Avertissement contre les risques de brûlure. - Lors du processus de séchage au micro-ondes, ce produit va devenir très chaud et dégager de la vapeur d'eau extrêmement chaude. Manipulez avec une extrême prudence.
- Ne dépassez pas le temps de séchage et la puissance recommandés pour le micro-ondes.
- Faites sécher ce produit au micro-ondes, seulement lorsque le sac de rétention d'humidité est complètement plein et l'indicateur complètement rose.
- Chauffer le déshumidificateur vide peut provoquer une surchauffe et endommager le produit et votre four.
- Ne laissez pas le déshumidificateur sans surveillance pendant le séchage au micro-ondes.
- Veillez à garder votre micro-ondes propre.
- Huiles et graisses pourraient endommager votre déshumidificateur rechargeable PINGI ou brûler le tissu. Veillez jeter ce produit dès qu'il devient gras ou présente des taches.
- Le déshumidificateur réutilisable PINGI ne peut être rechargé dans un four traditionnel. Utilisez uniquement un micro-ondes ou placez le sac au soleil pour qu'il sèche naturellement.

UTILISATION

Le déshumidificateur pour voiture réutilisable PINGI élimine efficacement l'humidité de l'intérieur de votre véhicule. Il est votre solution contre les fenêtres embuées du petit matin, les moisissures, l'odeur de moisi, et d'autres problèmes liés à l'humidité.

FONCTIONNEMENT

Le déshumidificateur pour voiture réutilisable attirera l'excès d'humidité et le conservera. Au fur et à mesure que la pochette se gorge d'humidité, l'indicateur spécial attestant du niveau d'humidité passe lentement du bleu au rose. Lorsque l'indicateur a complètement passé du bleu au rose, il est temps de le faire sécher. Si vous avez toutefois du mal à lire l'indicateur, vous pouvez également vérifier le poids « total » du produit ci-dessous.

DURÉE DE RECHARGE		
Veuillez sélectionner la durée de recharge recommandée pour votre sachet en fonction des indications du tableau ci-dessous.		
Produit	Durée de recharge	Poids total
LV-A150	4 min.	>195g.
LV-A300	6 min.	>390g.
LV(2)-A350	6 min.	>455g.

SÉCHAGE AU MICRO-ONDES

Attention !
Veuillez lire la section **SÉCURITÉ - SÉCHAGE AU MICRO-ONDES** avant de recharger votre déshumidificateur PINGI pour la première fois.

- Placez votre déshumidificateur dans un plat propre pouvant aller au four à micro-ondes et mettez-le au centre du four. Nous vous recommandons d'utiliser un récipient en verre allant au micro-ondes (pyrex / verre borosilicaté).
- Placez éventuellement du papier essuie-tout sous la poche.
- L'indicateur d'humidité doit être orienté vers le haut.
- Faites chauffer votre sachet à 600W pendant la durée de recharge recommandée.
- ATTENTION** - Lors du séchage au micro-ondes, votre pochette rechargeable PINGI deviendra extrêmement chaude. L'eau de votre déshumidificateur rechargeable PINGI chauffera et s'évaporer. Lorsque l'indicateur d'humidité passera du rose au bleu, votre déshumidificateur rechargeable PINGI sera prêt pour une nouvelle utilisation.
- ATTENTION** - Assurez-vous toujours que votre déshumidificateur soit complètement refroidi avant de le manipuler ou de le replacer dans le véhicule. Placer un produit chaud sur une surface sensible peut provoquer des taches permanentes.

NOTES

- À la fin de sa durée de vie, ce produit peut être jeté avec les déchets ménagers. Veillez à toujours respecter la réglementation en vigueur pour le recyclage et la collecte des déchets. N'hésitez pas à vous renseigner auprès de vos autorités municipales, le cas échéant.
- Plusieurs cycles peuvent être nécessaires pour sécher un intérieur humide avec un nouveau produit et d'absorber l'excès d'humidité.

Veillez visiter notre site Web pour obtenir de plus amples renseignements www.pingi.com

EN - Dear Customer
Thank you for purchasing a PINGI quality product. Please carefully read these instructions before getting started. This will ensure optimal performance and safe use of your product

WARNING

- It is unsafe to drive a vehicle with dirty or misted windows that impede the drivers' view.

SAFETY - GENERAL

- Remove the plastic bag before first use.
- Do not try to open or cut the cloth.
- Do not leave the product in reach of children or pets.
- Avoid rubbing or scratching the indicator dot as this may damage the top layer. The indicator dot is extra sensitive particularly after microwave regeneration.
- The car-dehumidifier must be secured before driving the vehicle. An unsecured car-dehumidifier may slide around inside a moving vehicle, distracting the driver or obstructing the operation of the foot pedals.

SAFETY - MICROWAVE DRYING

- Burn/scalding warning - During the microwave drying process this product will become very hot and extremely hot water vapour will be released. Handle with extreme caution.
- Do not exceed recommended microwave drying time and wattage.
- Only microwave dry this product when the moisture retaining bag is completely full and the indicator is completely pink.
- Microwaving an empty car-dehumidifier may cause overheating and damage the product and plate.
- Do not leave unattended during microwave drying.
- Keep microwave area clean. Oil or grease might damage the PINGI car-dehumidifier or cause scorching to the fabric. Please dispose of the product if it appears greasy or stained.
- The PINGI car-dehumidifier cannot be recharged in a standard oven. Please use either a microwave oven or place in the sun for solar drying.

APPLICATION

The PINGI reusable car-dehumidifier effectively removes moisture from the interior of your vehicle. It is your solution to early-morning fogged windows, musty odours and other moisture-related problems.

FUNCTION

The PINGI car-dehumidifier will attract excess moisture and retain it. As the water retaining pouch fills with moisture the humidity indicator will slowly change from blue to pink. When the humidity indicator has completely changed from blue to pink the car-dehumidifier is ready to be dried out. Should you have trouble reading the indicator you can also check the product 'full' weight below.

RECHARGING TIME		
Please select the recommended recharging time for your bag in this table.		
Product	Recharging time	Full weight
LV-A150	4 min.	>195g.
LV-A300	6 min.	>390g.
LV(2)-A350	6 min.	>445g.

MICROWAVE INSTRUCTIONS

Attention!!
Read the **SAFETY - MICROWAVE DRYING** section before recharging your PINGI car dehumidifier the first time.

- Place the pouch in a clean microwave-safe oven dish (pyrex/borosilicate glass) and position in the center of the microwave.
- Optionally place a paper towel underneath the pouch.
- The humidity indicator should face up.
- Heat your PINGI reusable car dehumidifier for 6 minutes at ±600W.
- CAUTION** - During the microwave drying process your PINGI reusable car-dehumidifier will get extremely hot. The water in your car-dehumidifier will heat up and evaporate. The humidity indicator will turn from pink to blue and your reusable car-dehumidifier will be ready to use again.
- CAUTION** - Always ensure your car-dehumidifier has completely cooled down before handling it or placing it back in the vehicle. Placing a warm product on a sensitive surface may cause permanent stains.

NOTES

- At the end of its service life the product can be disposed in the trash (household waste). Please always comply with local regulation regarding recycling and the collection of wasteland inquire with your local government if needed.
- It may take several recharging cycles for the car-dehumidifier to remove all the accumulated dampness from your interior.

Please visit our website for further information: www.pingi.com



